

**Zeitschrift:** Archi : rivista svizzera di architettura, ingegneria e urbanistica = Swiss review of architecture, engineering and urban planning  
**Herausgeber:** Società Svizzera Ingegneri e Architetti  
**Band:** - (2013)  
**Heft:** 4: Casa Albairone di Peppo Brivio

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Aziende che hanno partecipato alla realizzazione dei progetti

### Palestra Centro Professionale Commerciale, Locarno

- pag. 36 Impresa generale MERLINI & FERRARI SA; Minusio  
Impianto elettrico ALPIQ SA; Locarno
- pag. 37 Impianto sanitario T.I.C. CASA Sagl; Riazino  
Impianto di ventilazione SILVANO POZZI SA; Balerna  
Lattoniere TORSETTA SA; Gordola
- pag. 37 Fabbro MCM MONDADA; Losone  
Metalcostruttore GIUGNI SA; Locarno  
Sottofondi NOVASTRADA SA; Taverne  
Falegname CASÉ; Minusio  
Rivestimenti in legno BLUMER-LEHMANN; Gossau  
Attrezzi ginnici ALDER + EISENHUT AG; Ebnat-Kappel  
Soffitti ribassati CANONCA E FIGLI SA; Taverne

### Cantina vitivinicola, Genestrerio

- pag. 37 Impresa di costruzione CAMPONOVO SA; Mendrisio  
Impresa di costruzione GARZONI SA; Lugano  
Elettricista ELETTO CRIVELLI SA; Breganzona  
Sanitari SILVANO POZZI SA; Balerna  
Fornitura apparecchi sanitari IL PIACERE; Malnate (I)
- pag. 37 Betoncino B&L LAUDATO SA; Vacallo  
Metalcostruzioni BTF COSTRUZIONI METALLICHE SA; Vezia  
Serramenti VIOLA METALCOSTRUZIONI SA; Stabio  
Pareti vetrate GALVOLUX SA; Bioggio  
Pavimenti in resina FAMAFLOR SA; Moudon  
Controsoffitti PLAFOR SA; Bedano  
Porte automatiche CONSUTEC SA; S. Antonino  
Ascensore ASCENSORI SCHINDLER SA; Bioggio
- pag. 36 Cucina PIRMIN MURER FALEGNAMERIA SA; Mendrisio
- 2° cop. Rivestimento facciata M.F.V. SA; Lugano  
Mattoni PETERSEN TEGL A/S; Broager (DK)  
Tetto verde BLESS AG; Erstfeld  
Tende interne SPARTACO CROCI; Castel San Pietro  
Fornitura lampade FOGLIANI INLIGHT; Varese (I)

### Casa Albairone, Lugano-Massagno 1956

Capomastro ING. GIACOMO GRIGNOLI; Massagno  
Lattoniere, ALOIS ASCHWANDEN & CO; Lugano  
Riscaldamento, INAUDI & CO; Lugano  
Sanitario, ILDEBRANDO NONNI; Locarno  
Macchine da lavare, MODERN ELETTRIC SA; sl  
Impianto elettrico, SARR SA; Lugano  
Televisore, PAGANETTI & CO; Lugano  
Ascensori, GEBAUER AG; Zurigo  
Ventilazione, LA TECNICA SA; Lugano  
Fabbro, MARCHI PAOLO; Cadempino  
Falegname, ARVAR SA; sl  
Vetraio, SANTINI; Lugano  
Pittore, MOLINA RENATO E VITTORIO SARTORI; Locarno  
Piastrillista, MATTIOLI SA; Ascona  
Parchettista, ACKERMANN; Locarno  
Giardinere, A. MANNI; Lugano-Cadempino  
Apparecchi, H.P. KOCH AG; Zurigo

La lista delle aziende è stata fornita dagli studi d'architettura.

# UgoBassi

## Impresa generale di costruzioni



Ugo Bassi SA  
via Arbostra 35  
CH-6963 Lugano-Pregas-  
sona  
Tel. 091 941 75 55  
Fax 091 940 95 93  
ugobassi.sa@swissonline.ch

## Scaldare l'acqua per uso domestico col fotovoltaico conviene più che col solare termico

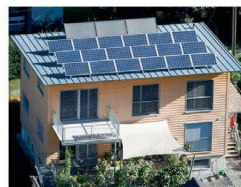
Il riscaldamento da fonte solare sembra ricadere nella categoria di lussi ecologici in cui è andato a posizionarsi il possesso di un'auto elettrica. Si tratta di un genere costoso e che per giunta non riesce a fare a meno di un sistema di riserva, per cui, come il conducente di un'auto elettrica per i tragitti più lunghi continua a dover fare affidamento sull'ausilio di un motore a combustione, così il gestore di un impianto solare termico non può non ricorrere ad una caldaia tradizionale nei giorni più freddi dell'anno. Mediamente la radiazione solare è in grado di soddisfare appena dal 50 al 60% delle esigenze domestiche di acqua calda, per cui gli impianti solari termici sono dimensionati in modo tale da poter coprire l'intero fabbisogno in primavera e in autunno, ma non d'inverno, quando i collettori restano freddi. D'estate, l'acqua del serbatoio in cantina è già calda fin dalle prime ore del giorno e il calore immagazzinato sul tetto di casa nelle ore successive si disperde, non potendo essere sfruttato. Ecco perché, per il gestore di un impianto di questo genere, non è molto consolante il fatto che i collettori, in condizioni ottimali, possano trasformare dall'80 al 90% della radiazione in calore. «In realtà, sconsigliamo di impiegare un impianto solare termico unicamente per la produzione di acqua calda», dichiara addirittura un consulente esperto del ramo. Tra i motivi della redditività relativamente scarsa del solare termico, ci sarebbe il fatto che il comparto non si è mai trovato costretto a contenere progressivamente i prezzi. Il calo dei prezzi del fotovoltaico, nel biennio appena trascorso, avrebbe infatti dimostrato in quanti casi il riscaldamento idrico sarebbe conseguibile a prezzo inferiore, proprio con l'ausilio di celle fotovoltaiche e pompe di calore. Questi ultimi dispositivi, nell'arco di un anno, possono infatti arrivare a generare da 3 a 4 chilowattora di energia termica, a partire da 1 chilowattora di energia elettrica. Le ditte Stiebel Eltron e Glen Dimplex Deutschland GmbH aderenti a BWP, e d'altra parte il produttore Centrosolar AG membro di BSW, non mancano di promuovere il fotovoltaico, per la produzione di acqua calda sanitaria: le imprese indicate offrono pompe di calore per acqua calda con serbatoio di accumulo integrato per l'abbinamento con moduli fotovoltaici e inverter, in alcuni casi anche come «pacchetto completo». Questa soluzione è particolarmente interessante ed efficace non solamente in costruzioni nuove, ma anche nel caso di ristrutturazioni di case vecchie, dove riscaldamento e caldaia vengono sostituiti con il pacchetto citato (realizzazioni www.borra.ch).



Al Foss 1  
CH - 6557 Cama  
Tel.: +41 91 830 13 74  
www.borra.ch info@borra.ch

Via Contra 365 Via Gemmo 5H  
CH - 6646 Contra CH - 6924 Sorengo  
Tel.: +41 91 745 28 02 Tel.: +41 91 954 94 64

Più di 60 impianti in funzione in Ticino !!!





# antoniolupi

Showroom  
MILANO\_ Porta Tenaglia

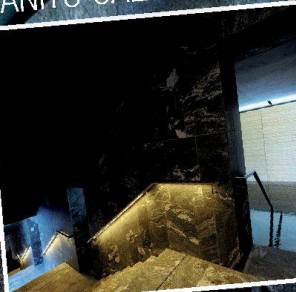
23-27 09 2013  
PAD. 21 Stand A13 B8  
CERSAIE\_ Bologna







GRANITO ONSERNONE, GRANITO VALLEMAGGIA FANTASTICO E GRANITO CALANCA



Il **wellness** di oggi permette di rallentare la frenesia della quotidianità e concentrarsi sul proprio benessere e sulla "buona vita". La **pietra naturale** correda questi sentimenti e ne amplifica gli effetti.

**V VALSECCHI**  
MARM - GRANITI

Since 1920

INTERIOR

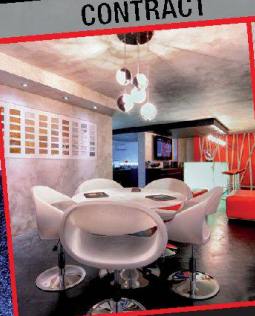
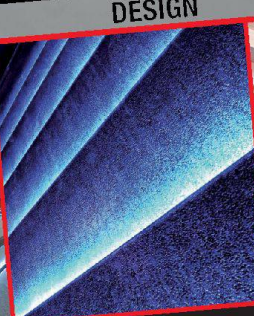
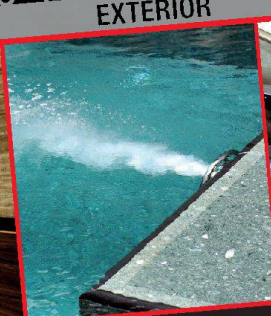
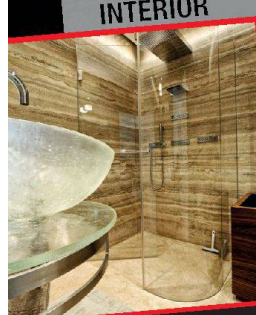
EXTERIOR

WELLNESS

DESIGN

CONTRACT

BUILDING



Valsecchi SA | Via Galli 22 - CH - 6600 Locarno (Switzerland) | T. +41 91 7511647 | 7516208 - F. +41 91 7516653  
www.swiss-stone-group.com - info@swiss-stone-group.com  
facebook.com/valsecchisa - youtube.com/valsecchisa

